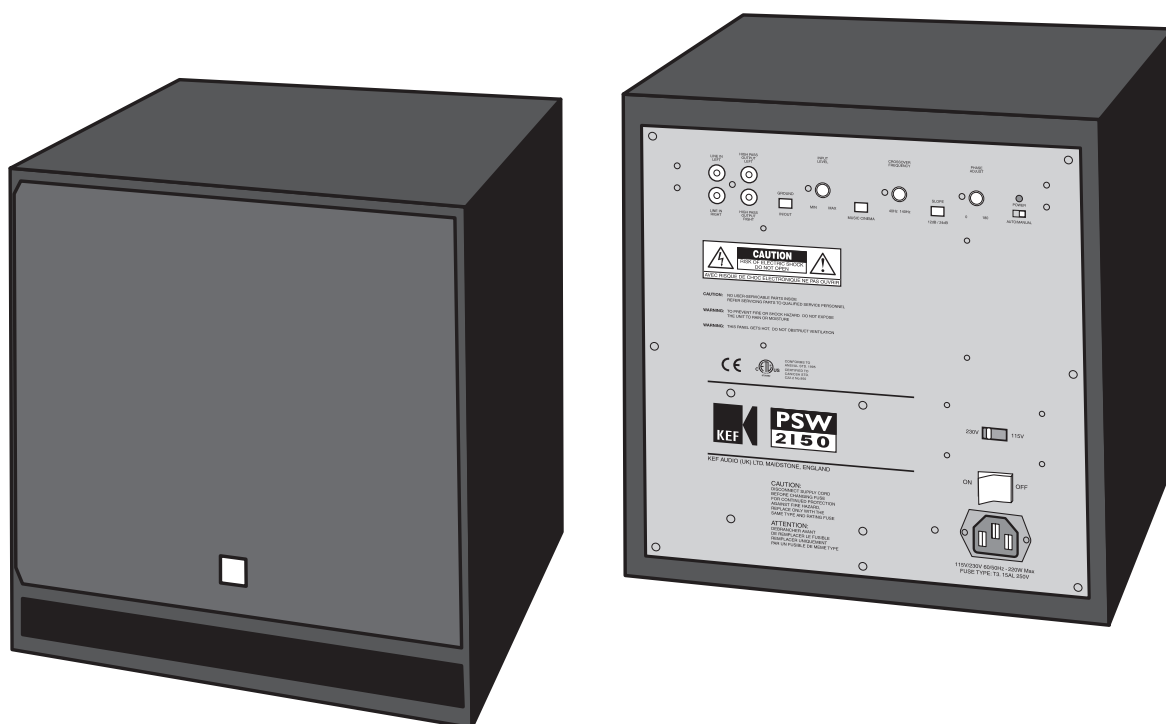


7. SPECIFICATIONS

(ES) Especificaciones



Model	PSW 2150 Subwoofer
Type	Powered Subwoofer
LF Drive Unit	10 in. (1 x 250 mm)
Frequency range	30 Hz - 140 Hz
Amplifier	250 Watts built in
Maximum Output (SPL)	110 dB
Low Level Signal Inputs	RCA phono sockets
Low Level Signal Outputs	RCA phono sockets (Actively filtered at 12dB/octave @130Hz)
Enclosure Type	Reflex
Internal Volume	40.4 litres
Net Weight	40.7 lbs (18.5 kg)
Dimensions (H x W x D) in.	16.5 x 15.0 x 15.8
mm	420 x 380 x 400
Power Requirements	115 V / 230 V ac ~, 60 Hz / 50 Hz
Power Consumption	220 VA
Cabinet Finish	Black

KEFAUDIO reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

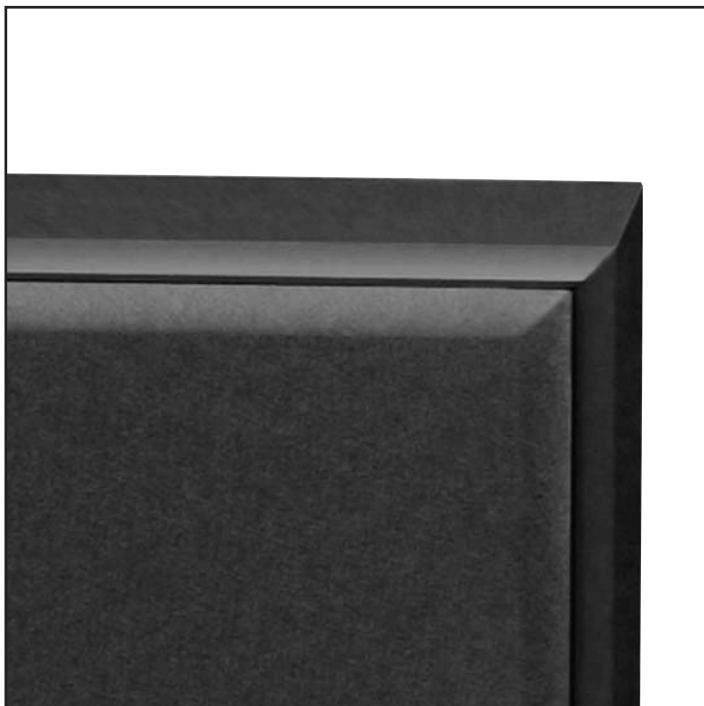


KEF AUDIO (UK)

Eccleston Road, Tovil, Maidstone, Kent, ME15 6QP UK
 Telephone: +44 (0) 1622 672261 Fax: +44 (0) 1622 750653
www.kef.com

KEF AMERICA

10 Timber Lane, Marlboro, New Jersey, 07746 USA.
 Telephone: (1) 732 683 2356 Fax: (1) 732 683 2358
www.kefamerica.com



KHHT
2005.2
hear it and be there



PSW2150 Powered Subwoofer



US Installation Manual

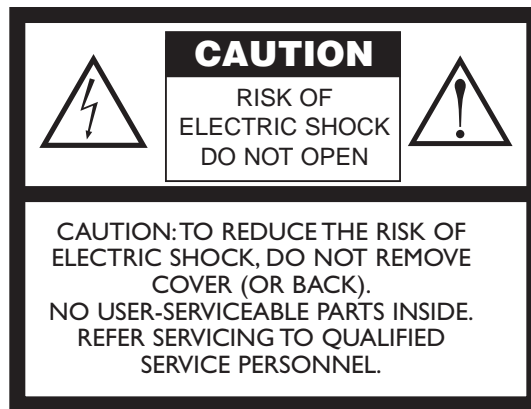
ES Manual de instalación

SAFETY INFORMATION

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE

- A combined mains power input lead and country specific mains plug is provided.
- Check before connecting to your local mains supply that the local supply voltage is the same as that marked on the rear panel. If it is not, check with your supplier before proceeding.



Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the products enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

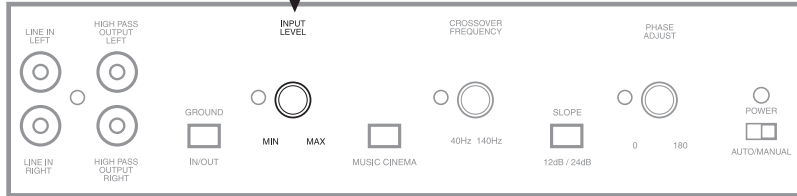
Due to the mains switch being located on the rear panel, the apparatus must be located in an open area without anything obstructing access to the mains switch.

6. ADJUSTING THE CONTROLS

(ES) Ajuste de los controles

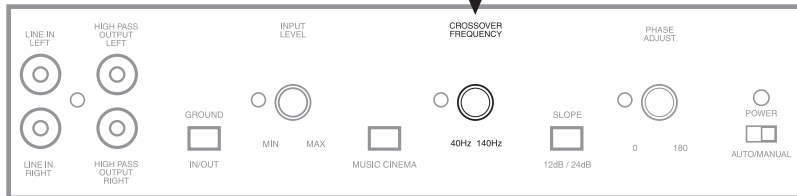
A 

4



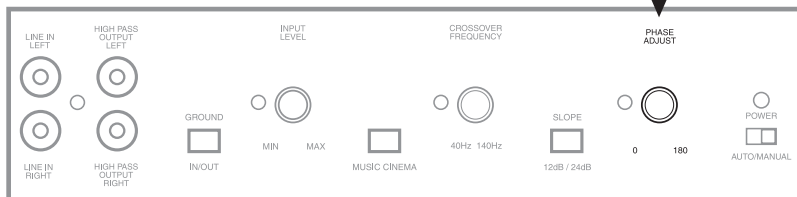
B 

6



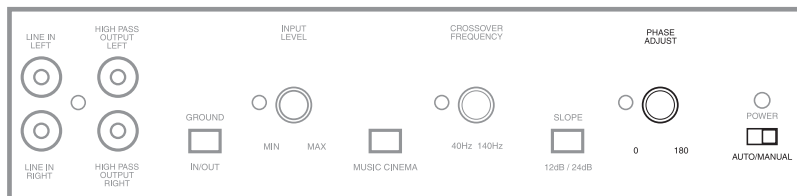
C 

8



D 

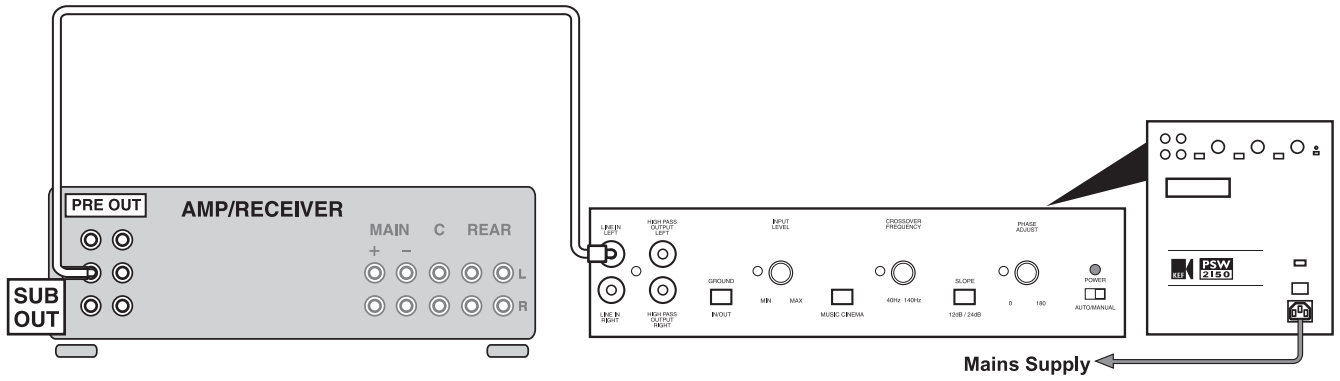
10



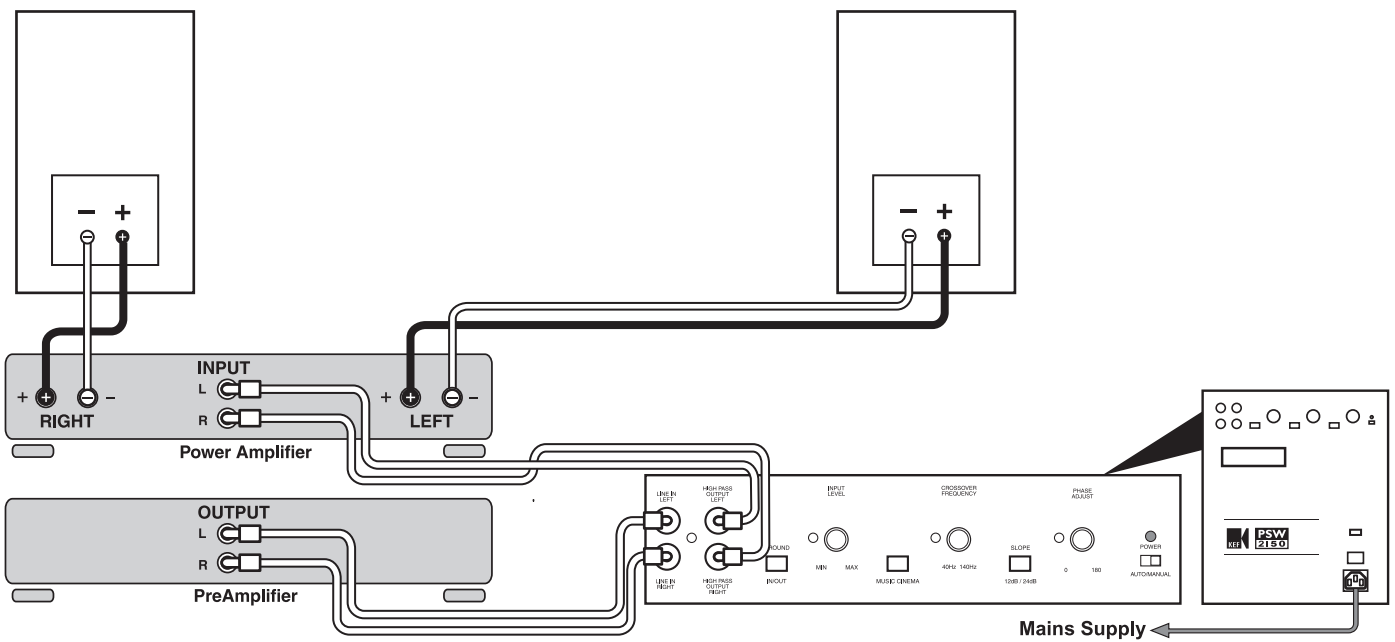
6. CONNECTIONS

(ES) Conexiones

1



2



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please take heed of the following before using the Subwoofer. Note also that the word “appliance” shall refer to the Subwoofer, or any part of it.

- 1. Read Instructions** – All the Safety and Operating Instructions should be read before the appliance is operated.
- 2. Retain Instructions** – The Safety and Operating Instructions should be retained for future reference.
- 3. Heed Warnings** – All warnings on the appliance and in the Operating Instructions should be adhered to.
- 4. Follow Instructions** – All Operating and Use Instructions should be followed.
- 5. Water and Moisture** – The appliance should not be used in or near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
- 6. Ventilation** – The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, or similar surface that may block any ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
- 7. Heat** – The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
- 8. Power Sources** – The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 9. Grounding or Polarisation** – The precautions should be taken so that the grounding or polarisation means of an appliance are not defeated.
- 10. Power-cord Protection** – Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the appliance.
- 11. Cleaning** – The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
- 12. Non-use Periods** – The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet or turn off the “ON/OFF” switch when left unused for a long period of time.
- 13. Object and Liquid Entry** – Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- 14. Damage Requiring Service** – The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - a) The power supply cord or the plug has been damaged; *or*
 - b) Objects have fallen or liquid has been spilled into the appliance; *or*
 - c) The appliance has been exposed to rain; *or*
 - d) The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; *or*
 - e) The appliance has been dropped or the enclosure damaged.
- 15. Servicing** – The user shall not attempt to service the appliance beyond that described in the Operating Instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

1. INDEX

(ES) Índice

1	US	Index	3
	ES	Índice	3
2	US	Introduction / Using the manual / Controls and Sockets	3 - 4
	ES	Introducción / Uso del manual / Controles y conexiones	3 - 4
3	US	Important Points/Unpacking	5
	ES	Puntos importantes/Desembalaje	5
4	US	English Instructions	6
	ES	Instrucciones en español	7
5	US	Positioning	8
	ES	Posicionamiento	8
6	US	Connections/Adjusting the controls	9 - 10
	ES	Conexiones/Ajuste de los controles	9 - 10
7	US	Specifications	11
	ES	Especificaciones	11

2. INTRODUCTION

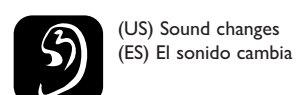
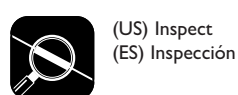
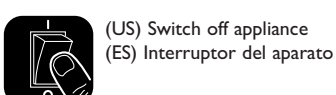
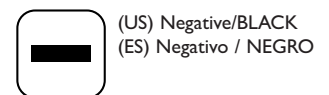
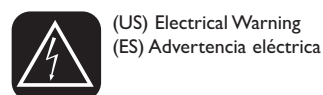
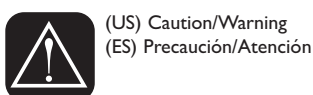
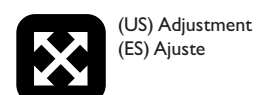
(ES) Introducción

- US** Thank you for purchasing the KHT Subwoofer powered subwoofer. We are confident that your PSW2150 will provide reliable, high performance sound for many years to come. Please read this manual fully before you attempt any connections to the PSW2150.
- ES** Le damos las gracias por haber adquirido el altavoz para graves KEF Modelo PSW2150. Estamos seguros de que el PSW2150 le proporcionará un sonido de calidad y de altas prestaciones durante muchos años. Por favor, lea este manual antes de intentar conectar y poner en funcionamiento el altavoz.

USING THE MANUAL

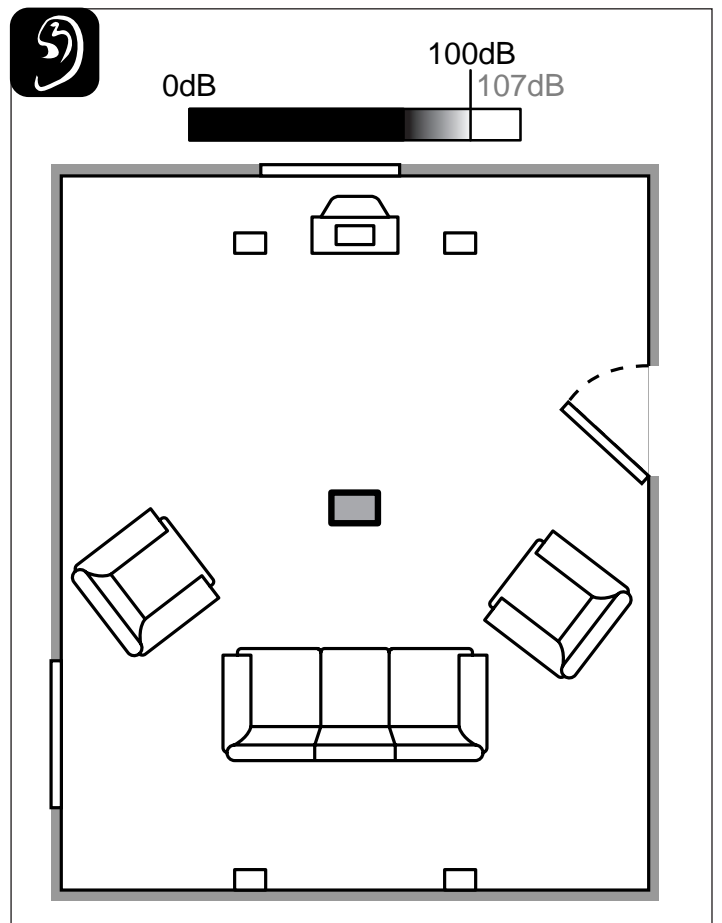
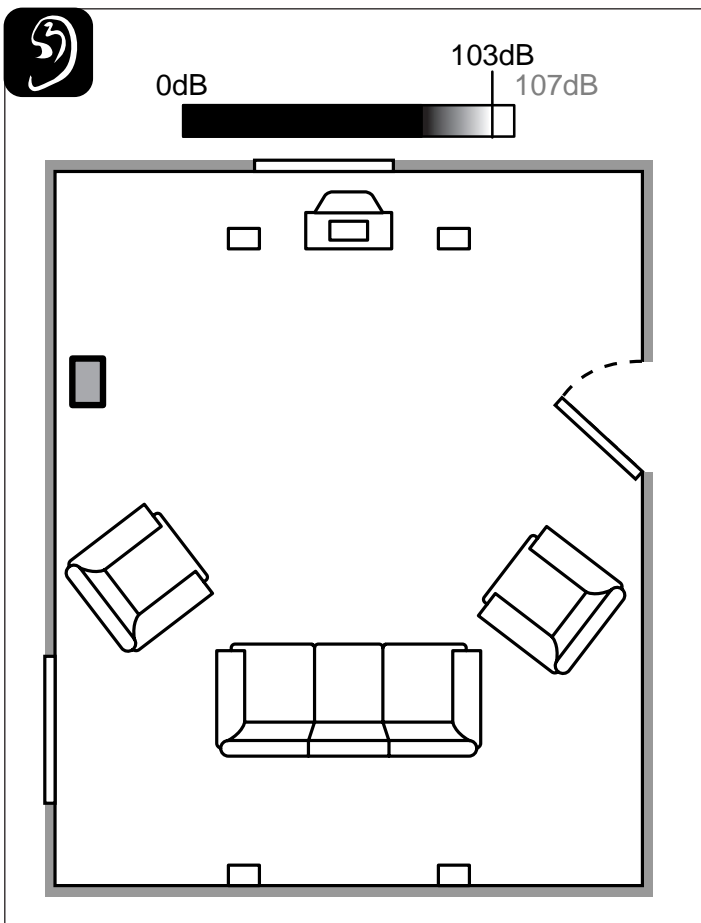
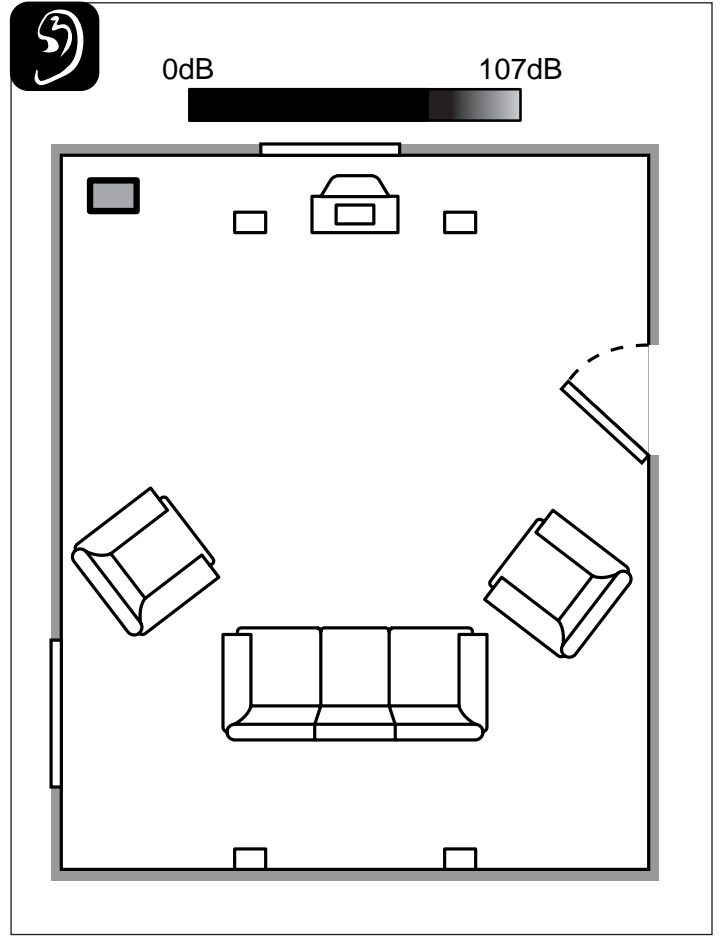
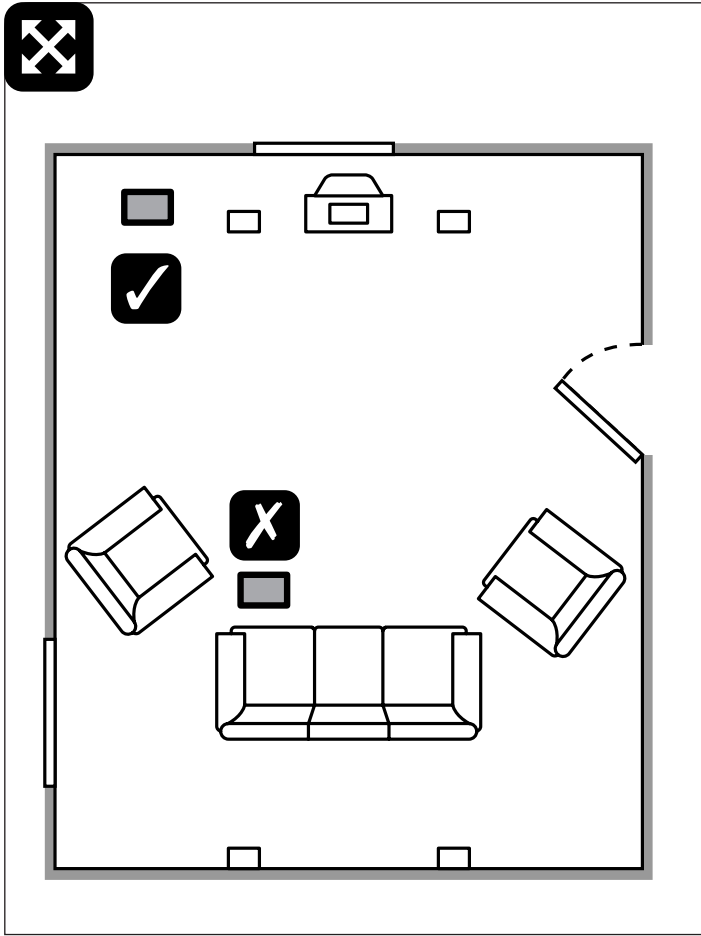
(ES) Uso del manual

- US** The following icons are used throughout this manual to help you safely install your new speakers. **Please follow them carefully.**
- ES** Se utilizan los iconos siguientes en este manual para ayudarle a instalar con seguridad sus nuevos altavoces. **Sígalas cuidadosamente.**



5. POSITIONING



(ES) Posicionamiento



4. INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

I Controles y conexiones

Panel trasero del Subwoofer

1. Línea en el zócalo de entrada
2. Zócalos de salida pasa alto
3. Tierra / Flotante
4. Control de nivel
5. Música / Cine
6. Control de frecuencia
7. Caída
8. Controllo di fase
9. Luz indicadora de conexión a red  Encendido
Power OFF (desconectado) 
10. Interruttore Auto/Manual (automatico/manuale)
11. Interruttore ON/OFF (botón Vacaciones)
12. Entrada de corriente (CA) (115V US SP 3333 AB)

5 Posicionamiento/Conexión a la red

Puesto que el sonido de baja frecuencia producido por el altavoz de bajos no es direccional, puede ser colocado en cualquier lugar de la habitación, aunque no debe ser colocado demasiado cerca del oyente. Si es posible, pruebe el altavoz en diferentes ubicaciones para encontrar el lugar en el que no se produce reverberación del sonido. Se suministra un cable de conexión a la red de acuerdo con los requisitos del país y las regulaciones relativas a la toma de tierra.

6 Conexiones

Altavoces frontales capaces de producir frecuencias de amplia gama.

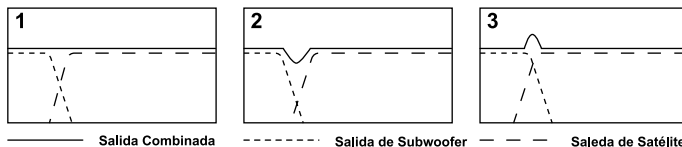
- A. Línea de nivel** - conectada al bucle del procesador del amplificador.
- B. Entradas de líneas de nivel** - conectadas a la salida de altavoces de graves del amplificador por medio de cable sencillo o en Y.

6 Ajuste de los controles

A. Control de frecuencia

El control de frecuencia cambia el umbral superior de la frecuencia del altavoz de graves. Su intervalo efectivo va desde 40 a 140 Hz a un régimen de 12 dB / 24 dB por octava. El control de frecuencia debe ajustarse para obtener la integración más suave entre los altavoces principal/satélite y los altavoces de graves.

El giro en el sentido de las agujas del reloj incrementa la frecuencia de corte y en sentido contrario la decrementa.



1. Frecuencia de cambio ideal. Respuesta plana.
2. El punto de frecuencia de cambio fijado demasiado bajo causa una depresión en la respuesta combinada.
3. El punto de frecuencia de cambio fijado demasiado alto causa una cresta en la respuesta combinada.

B. Controllo di fase

El Controllo di fase debe estar normalmente en 0°, pero algunas veces se puede obtener un mayor nivel de salida en la posición de 180°, especialmente cuando el altavoz de graves esta alejado de los altavoces satélite.

C. Control de nivel

El control de nivel ajusta el nivel de salida del altavoz de graves en relación con los altavoces AV o satélites. El giro hacia la derecha incrementa el nivel de salida y hacia la izquierda lo disminuye.

D. Conmutador Auto/Manual

Activa / desactiva el silenciamiento de la entrada al subwoofer. Al colocar este conmutador en la posición Auto, el subwoofer silenciará la entrada automáticamente si éste se mantiene inactivo durante alrededor de 45 minutos, y reanudará su funcionamiento apenas aparezca una señal. Si se coloca en Manual, la unidad nunca será silenciada, incluso cuando no haya una señal de entrada.

E. Tierra Si/No

Mejora la compatibilidad. Se usa para romper posibles lazos de tierra que causen zumbidos audibles.


F. Musica/Cine

Este conmutador selecciona una de estas características: Musica se selecciona para obtener graves profundos y limpios; Cine se selecciona para conseguir impacto en las películas.

G. Rampa

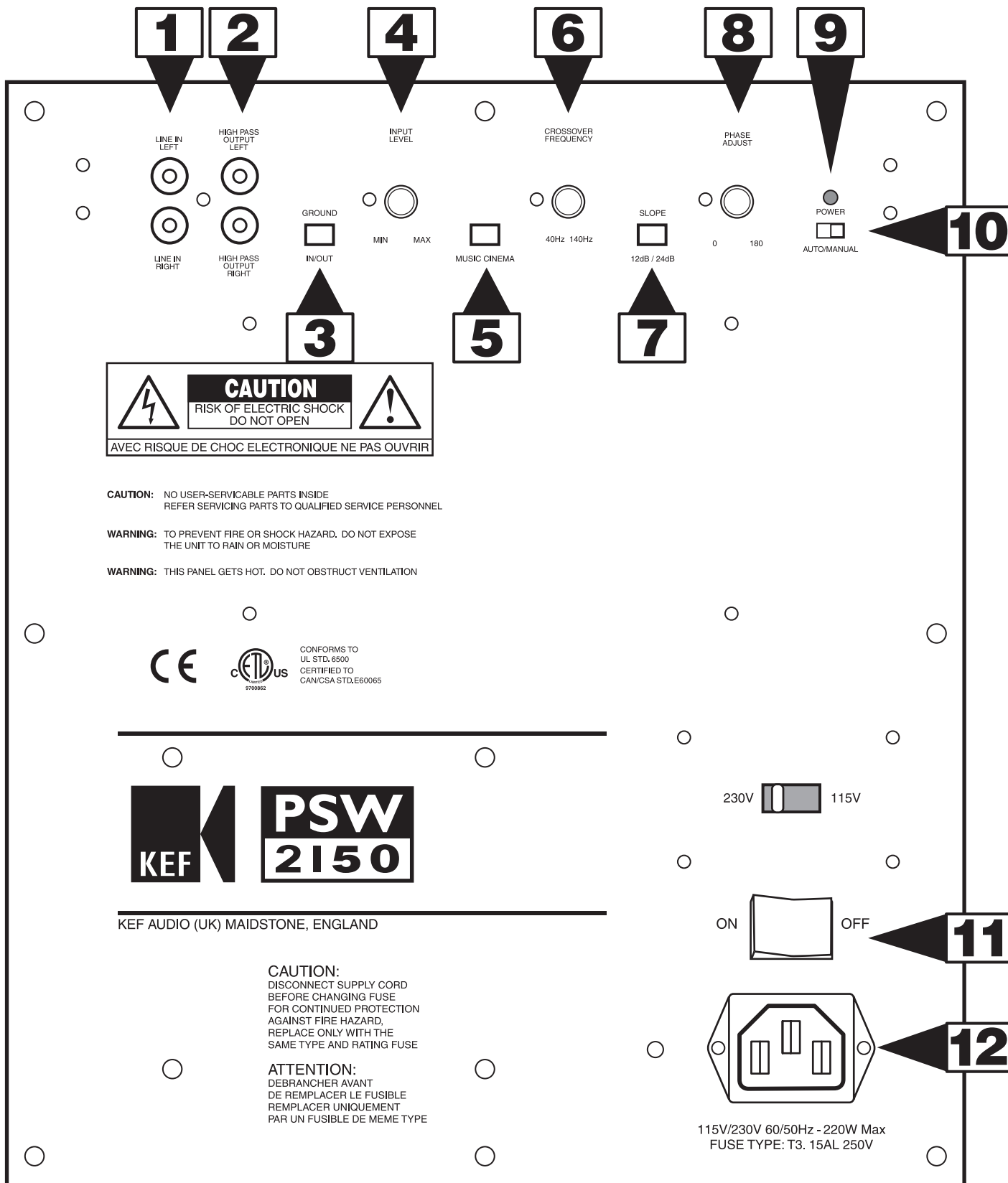
Usado para ajustar la transición entre altavoces y subgrave.

Localización de averías

SINTOMA	REMEDIO
La luz indicadora de red no se ilumina	<p>Compruebe que el altavoz de graves está conectado a la red y que los interruptores están activados</p> <p>Compruebe los fusibles o disyuntores de la red que puedan afectar a la falta de funcionamiento del altavoz</p> <p>Póngase en contacto con el proveedor del equipo para obtener asesoramiento.</p>
Si la luz indicadora de red sigue sin iluminarse	Asegúrese de que todo el equipo está conectado
Si la luz indicadora de red está iluminada pero el altavoz de graves no suena	<p>Compruebe y ajuste el control de nivel.</p> <p>Compruebe que las clavijas de salida del equipo principal están correctamente conectadas y ajústelas para proporcionar potencia suficiente para que funcione el altavoz de graves.</p> <p> Compruebe que todas las conexiones entre el altavoz de graves y el equipo principal (fuente) están correctas y ajústelas según sea necesario.</p>
Si sigue sin emitir sonido	Póngase en contacto con el proveedor del equipo para obtener asesoramiento.

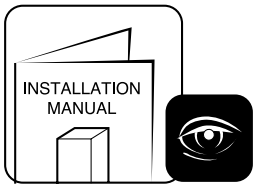
2. CONTROLS AND SOCKETS

(ES) Controles y conexiones

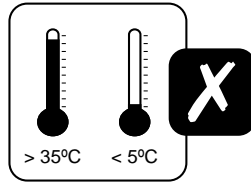


3. IMPORTANT POINTS

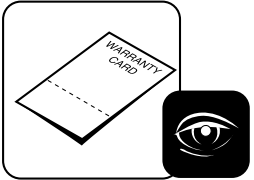
(ES) Puntos importantes



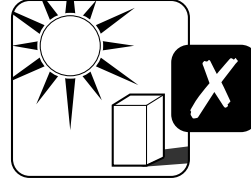
(US) Follow this manual carefully for best results from speakers.
 (ES) Siga las instrucciones de este manual para obtener los mejores resultados de los altavoces.



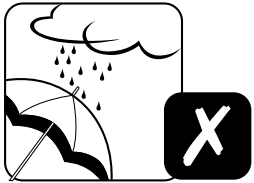
(US) Avoid temperature extremes.
 (ES) Evite temperaturas extremas.



(US) Read and return warranty card.
 (ES) Lea y envíenos la tarjeta de garantía.



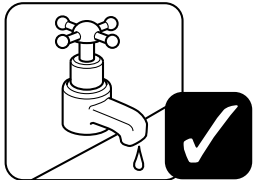
(US) Avoid direct sunlight.
 (ES) Evite la luz directa del sol.



(US) Avoid damp.
 (ES) Evite la humedad.



(US) Do not use spirit based cleaners.
 (ES) No use limpiadores con base de alcohol.



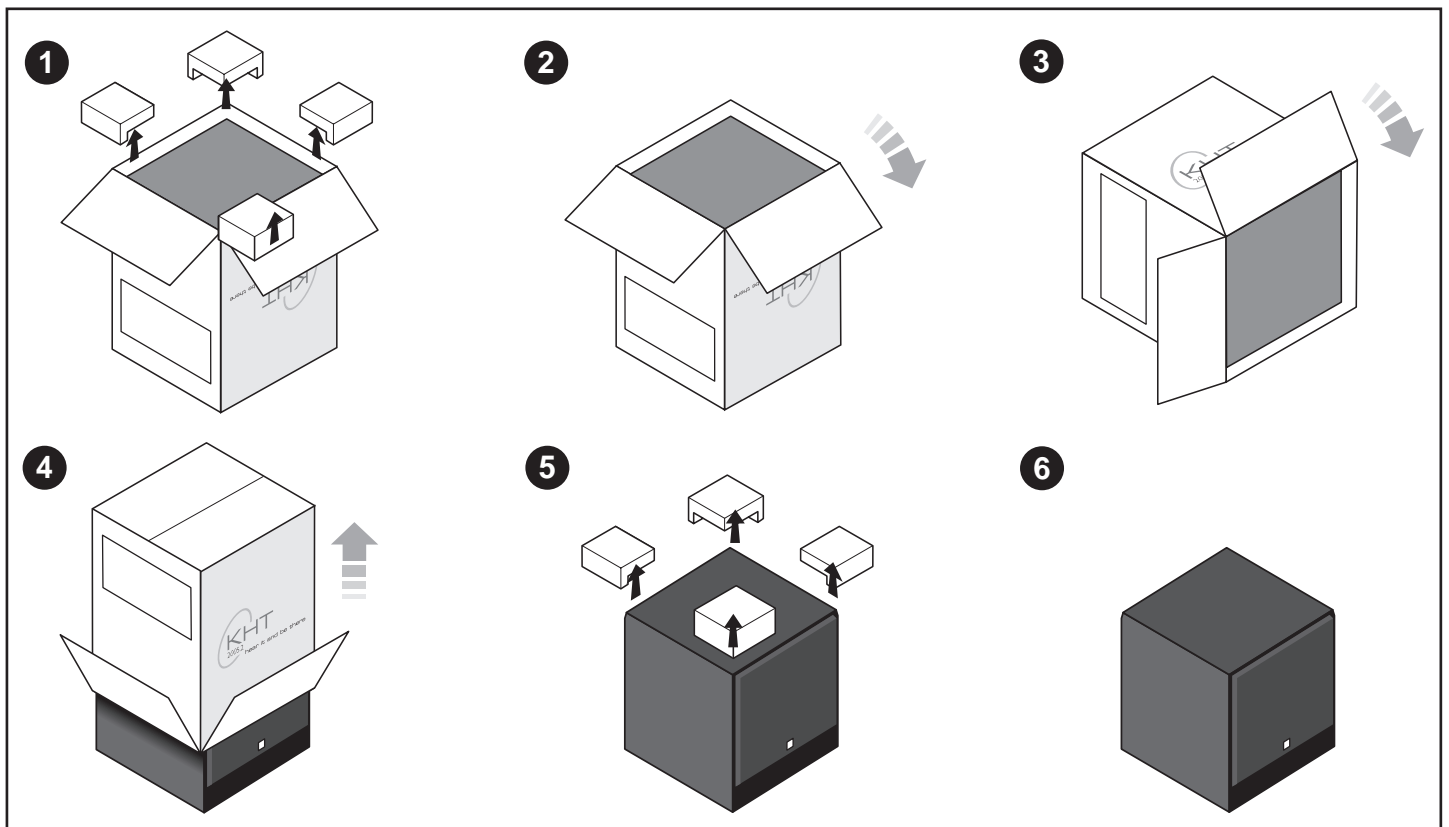
(US) Clean with a damp lint free cloth.
 (ES) Limpie con un paño húmedo.



(US) SAFETY NOTICE! trailing cables are dangerous, secure all cables.
 (ES) ¡ATENCIÓN! los cables de conexión sueltos de los altavoces son peligrosos. Fíjelos

3. UNPACKING



(ES) Desembalaje



4. ENGLISH INSTRUCTIONS

I Controls and sockets

Subwoofer Rear Panel

1. Line in input sockets
 2. High pass output sockets
 3. Ground In / Out
 4. Level control
 5. Music / Cinema
 6. Crossover Frequency control
 7. Slope
 8. Phase control
 9. Mains indicator light
- Power ON 
- Power OFF 
10. Auto/manual switch
 11. 'ON/OFF' switch (Vacation switch)
 12. AC power input (115V US SP 3333 AB)

5 Positioning

As the sub-bass (low frequency) sound produced by the subwoofer is non-directional it can be positioned almost anywhere in the room, although it should not be placed too close to the listener. If possible try the subwoofer in different positions to find the best place for a boom-free sound.

6 Connections

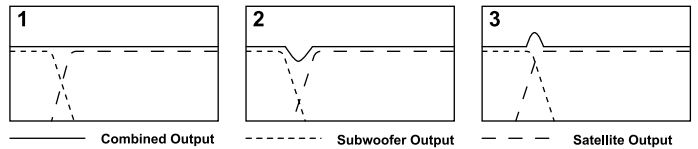
Front speakers full range - speakers capable of producing full frequency range.

- A. **Line Level** - connected to amplifier processor loop.
- B. **Line level inputs** - connected to subwoofer output on amplifier by single (C1) or 'Y' (C2) cable.

6 Adjusting the controls

A. Frequency Control

The frequency control changes the upper cut-off frequency of the subwoofer. Its effective range is from 40Hz to 140Hz at a rate of 12dB/24dB per octave. The frequency control should be adjusted to achieve the smoothest integration between the main/satellite speakers and the subwoofer.



Clockwise rotation will increase the cut-off frequency and anti-clockwise rotation will decrease the cut-off frequency.

1. Ideal Crossover - Flat Response.
2. Crossover point set too low - Causes Dip in combined response.
3. Crossover Point set too high - Causes hump in combined response.

B. Phase Control

The phase control will normally be set at 0° but more output level can sometimes be achieved in the 180° position, particularly when the subwoofer is far away from the satellite speakers.

C. Volume Control

The volume control adjusts the output level of the subwoofer in relation to the satellite or AV speaker output level. Clockwise rotation to increase the output level or anti-clockwise to decrease the output level.

D. Auto/Manual Switch

It enables / disables your subwoofer in standby (mute). Setting this switch to Auto position, the subwoofer will go to standby automatically if idle for 45 minutes. It resumes working immediately after an input signal is received. If Manual is set, the unit will not go to standby even when there is no signal input.

E. Ground In/Out

Enhances compatibility. Used to break possible earth loops which cause audible hum.


F. Music/Cinema

This switch selects one of two characteristics: Music is selected to give deep, clean bass; Cinema is selected to give cinematic impact.

G. Slope

Used to adjust transition between speakers and subwoofer.

Fault Finding

FAULT	REMEDY
Mains indicator light does not come on.	<p>Check that the subwoofer is plugged into the mains supply and that any switches are on.</p> <p>Check any fuses (including the plug) or circuit breakers on the mains supply which may effect the power to the subwoofer.</p> <p>Contact your dealer for further advice.</p>
If the mains indicator light still does not come on.	Ensure that all equipment is switched on.
If the mains indicator light is on but no sound comes from the subwoofer.	<p>Check and adjust the level control.</p> <p> Check that the output sockets on the source equipment are correctly switched and adjusted to provide sufficient level to drive the subwoofer.</p> <p>Check that all connections between the subwoofer and the source equipment are correct and adjust as necessary.</p>
If there is still no sound.	Contact your dealer for further advice.